



FIȘĂ CU DATE DE SECURITATE

1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/PREPARATULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚREPRINDERII

Identificarea substanței sau a preparatului	Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50
Codul produsului	99100
Număr corespunzător normelor de tehnica și securitatea muncii	6395
Versiunea nr.	1,0
Data revizuirii	14-Iunie-2010
Producător	Bel-Ray Company, Inc. P.O. Box 526 Farmingdale, NJ 07727 SUA +1 732 938 2421 CHEMTREC: 800-424-9300 (USA) CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect) Bel-Ray Europe S.A. Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel, B-1050 Belgia +32 (0) 2 540 84 52 Europe: +32 (0) 2 201 18 87 Europe Emergency: 112

2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

Acest preparat nu este clasificat în rândul substanțelor periculoase conform Directivei 1999/45/CE și a amendamentelor acesteia.

Pericole fizice	Nu este clasificat ca reprezentând un pericol fizic.
Pericole pentru sănătate	Expunere prelungită poate provoca efecte cronice.
Riscuri pentru mediul înconjurător	Nu este clasificat ca reprezentând un pericol pentru mediul înconjurător.
Riscuri specifice	Nu există riscuri dacă produsul se folosește așa cum este furnizat.
Simptome principale	Iritație a ochilor și membranelor mucoase.

3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII (INGREDIENTELE)

Componente	Clasificare	Nr. CAS	%	Nr. CE / Nr. de înregistrare REACH	Note
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5			>= 80		#

#: Această substanță are limită(e) de expunere ocupatională(e) .

PBT: substanță persistentă, bioacumulativă și toxică.

vPvB: substanță foarte persistentă și foarte bioacumulativă.

Textul integral pentru toate frazele R este afișat la punctul 16 al FDS.

4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

Inhalarea	Mutați la aer curat. Solicitați asistență medicală dacă este necesar.
Contact cu pielea	Clătiți pielea cu apă/faceți duș. Se va acorda asistență medicală dacă iritația crește și persistă.
Contact ocular	Clătiți cu apă. Se va acorda asistență medicală dacă iritația crește și persistă.
Ingerarea	Clătiți gura. Nu induceți vomă. Nu utilizați respirația gură-la-gură dacă victima a ingerat această substanță. Dacă se ingerează o cantitate semnificativă, apălați imediat un centru de dezintoxicare. Nu administrați niciodată lichide unei persoane inconștiente.
Indicații generale	Dacă apar simptome sau dacă acestea persistă, chemați medicul.

5. MĂSURI DE STINGERE A INCENDIILOR

Echipamente/Instrucțiuni pentru stingerea incendiilor	În caz de incendiu se vor răci rezervoarele cu jet de apă. Jetul de apă poate fi folosit pentru a răci containerele nedeschise.
Mijloacelor de stingere corespunzătoare	Apă. Apă pulverizată. Spumă. Pulbere uscată. Bioxid de carbon (CO2).
Metode specifice de intervenție	Răciți cu apă containerele expuse la foc un timp suficient de lung după ce focul a fost stins.

6. MĂSURI ÎN CAZUL PIERDERILOR ACCIDENTALE

Precauții personale	În caz de deversări, aveți grijă la suprafețele și podelele alunecose.
Precauții referitoare la mediu	Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.
Proceduri de aducere sub control	Pulverizați apă pentru a reduce vaporii și pentru a redirecționa norul de vaporii.
Metodele de curățare	Îndiguiți mult înaintea deversărilor, pentru evacuarea ulterioară. Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă, lână). După recuperarea produsului, clătiți zona cu apă. Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în container pentru a fi refolosit.

7. MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

Manipulare	Nu se va folosi în zonele fără ventilație corespunzătoare. A se evita expunerea prelungită. Spălați integral după manipulare.
Păstrare	Temperatura camerei - condiții normale. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

8. CONTROLUL EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

Valori limită de expunere

Belgia

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m3	Mist.
	TWA	5.0000 mg/m3	Mist.

Danemarca

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TLV	1.0000 mg/m3	Mist.

Italia

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m3	Mist.
	TWA	5.0000 mg/m3	Mist.

Netherlands

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TWA	5.0000 mg/m3	Mist.

Spania

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m3	Mist.
	TWA	5.0000 mg/m3	Mist.

Suedia

Componente	Tip	Value	Formă
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	3.0000 mg/m3	Mist.
	TWA	1.0000 mg/m3	Mist.

Controlul expunerii	Trebuie folosită o bună ventilație generală (de obicei, cu schimbarea de 10 ori pe oră a aerului) Ratele de ventilație trebuie adaptate condițiilor. Dacă este cazul, utilizați metode de izolare a procesului, instalații de evacuare prin ventilare locală sau alte proceduri de control tehnologic pentru a menține nivelurile de concentrație în aer sub limitele de expunere stabilite. Dacă limitele de expunere nu au fost stabilite, mențineți concentrațiile din aer la un nivel acceptabil.
----------------------------	---

Controlul expunerii profesionale

Protecția respirației	Atunci când lucrătorii trebuie să facă față la concentrații ce depășesc limita de expunere profesională, aceștia trebui să poarte aparate respiratorii adecvate aprobate.
Protecția mâinilor	Nu este necesar în mod normal.
Protecția ochilor	Nu este necesar în mod normal.
Protecția pielii și a corpului	Nu este necesar echipament de protecție special.
General	Utilizabil exclusiv în medii industriale: Utilizați echipamentul personal de protecție conform cerințelor. Hainele de lucru se vor păstra separat.
Măsuri de igienă	Se va manipula conform normelor de igienă industriale și a normelor de securitate.

9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

Prezentare	Uleios.
Stare fizică	Lichid
Formă	Lichid.
Culoare	Galben-portocaliu.
Miros	Petrol.
Prag de sensibilitate al mirosului	Nu este disponibil.
pH	Nu este disponibil.
Punct de fierbere	343 °C (649,4 °F) estimată
Temperatură de aprindere	194 °C (381,2 °F) Pensky-Martens Closed Cup
Limitele de inflamabilitate în aer, superioară, % de volum	Nu este disponibil.
Limitele de inflamabilitate în aer, inferioară, % de volum	Nu este disponibil.
Presiunea vaporilor	Nu este disponibil.
Densitate	874 kg/m ³
Densitate relativă	Nu este disponibil.
Solubilitate (apă)	Neglijabil
Solubilitate (Altele)	Solvenți Ulei
Coeficient de partiție (n-octanol/apă)	Nu este disponibil.
Viscozitate	Nu este disponibil.
Densitatea vaporilor	Nu este disponibil.
Viteză de evaporare	Nu este disponibil.
Melting point/Freezing point	Nu este disponibil.
Temperatură de autoaprindere	260 °C (500 °F) estimată
COV	0,751998 % estimată
Procent în substanțe volatile	0,0846 % estimată

10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

Produse de descompunere periculoase	Oxizi de azot (NOx). La temperaturi de descompunere termică, monoxid de carbon și dioxid de carbon.
Stabilitate	Materialul este stabil în condiții normale.
Materiale de evitat	Agenți oxidanți puternici.

11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

Informații toxicologice

Produs	Rezultatele evaluărilor
Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Amestec)	Acut(ă) Dermic LD50 Iepure: 2186 mg/kg estimată Acut(ă) Oral LD50 Șobolan: 2364 g/kg estimată

* Evaluările produsului se pot baza pe o serie de elemente suplimentare care nu au fost prezentate.

Căi de expunere	Inhalare. Inaplicabil.
Toxicitate cronică	Inhalarea prelungită poate fi nocivă.

Carcinogenitate	Nu poate fi clasificat ca având efect carcinogenic pentru om.
Mutagenicitate	Nu există date disponibile care să indice faptul că produsul sau orice component al său prezent în procent mai mare de 0,1% este mutagenic sau genotoxic.
Toxicitate pentru reproducere	Nu conține ingrediente listate drept toxice pentru reproducere
Epidemiologie	Nu există date epidemiologice despre acest produs.
Efecte locale	Ingerarea poate provoca iritația aparatului digestiv, amețală, stări de vomă și diaree. Contactul cu ochii poate provoca iritație. Poate cauza iritații ale pielii.

12. INFORMAȚII ECOLOGICE

Ecotoxicological data

Produs	Rezultatele evaluărilor
Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Amestec)	EC50 Daphnae: 684 mg/l 48.00 hours estimată LC50 Pește: 159 mg/l 96.00 hours estimată

* Evaluările produsului se pot baza pe o serie de elemente suplimentare care nu au fost prezentate.

Ecotoxicitate	Conține o substanță care implică riscul unor efecte periculoase asupra mediului înconjurător.
Efecte asupra mediului	Nu poate fi exclus pericolul pentru mediu, în cazul unei manipulări neprofesionale sau eliminări.

13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Instrucțiuni de evacuare	Eliminați în conformitate cu toate reglementările aplicabile.
Deșeuri provenind de la reziduuri / produse neutilizate	Se va elimina în conformitate cu reglementările locale.
Ambalaj contaminat	Se va preda ambalajul întreprinderilor locale de reciclare.

14. INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

ADR

Nu au fost declarate mărfuri periculoase.

IATA

Nu au fost declarate mărfuri periculoase.

IMDG

Nu au fost declarate mărfuri periculoase.

15. INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTAREA

Labeling

Conține	Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5
Alte reglementări	În conformitate cu directivele CE sau legile naționale respective, produsul nu trebuie să poarte etichetă. Această Fișă Tehnică de Securitate îndeplinește normele Regulamentului CE nr. 1907/2006.

Clasa pericol apă.

VwVwS	WGK1
--------------	------

16. ALTE INFORMAȚII

Statut de inventar

Țară / țări sau regiune	Nume de inventar	Aflat pe listă (da/nu)*
Australia	Lista oficială a substanțelor chimice, cu valabilitate în Australia (AICS)	Da
Canada	Lista substanțelor de uz casnic	Da
China	Registrul substanțelor chimice existente în China (IECSC)	Da
Europa	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)	Da
Corea	Lista existentă cu substanțe chimice - Existing Chemicals List (ECL)	Da
Filipine	Lista oficială a substanțelor chimice, cu valabilitate în Filipine (PICCS)	Da
Statele Unite & Puerto Rico	Lista TSCA (Toxic Substances Control Act)	Da

*Un „Da” indică faptul că toate componentele acestui produs se conformează listei de cerințe avută în atenție de guvernul/guvernele țării/țărilor respective.

Limite de responsabilitate

Bel-Ray Company nu poate anticipa toate condițiile în care aceste informații și produsul respectiv, sau alte produse combinate cu acest produs vor fi utilizate. Este responsabilitatea completă a utilizatorului de a asigura condiții sigure de manipulare, depozitare și distrugere a produsului și de a-și asuma totodată responsabilitatea în caz de pagubă, vătămare, deteriorare sau orice alte cheltuieli provocate de utilizarea improprie a produsului. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.

Data emiterii

14-Iunie-2010